

# 국제 저작권 보호 공조체계 구축을 위한 국외 출장 결과 보고

2022. 11.



**한국저작권보호원**  
KOREA COPYRIGHT PROTECTION AGENCY

## I. 출장 개요

### ○ 목 적

- 한국-베트남 간 국제공조수사를 위한 작전회의 참여 및 수사협조 요청
  - 베트남 관련 불법 저작권침해 사이트 10개에 대한 베트남公安부-문체부-인터폴 간 공조수사를 위한 수사실무회의 진행
  - 베트남 소재 피의자 검거 및 수사결과 정보 공유 요청
  - 베트남 서버 소재 저작권침해사이트에 대한 차단 협력 요청
- ‘온라인 콘텐츠 보호세미나’ (2023년 예정) 베트남 측 담당자 참여 협의
  - 베트남 측 사이버(저작권) 범죄 수사담당자 초청 협의
  - 한국-베트남 수사담당자 간 지속적인 공조채널 협의

### ○ 출장자 및 출장 기간

소속	직급	성명	기간
문화체육관광부 저작권보호과	방송통신사무관	박병문	2022. 11. 8.(화)~11. 11.(금)
	방송통신사무관	최규태	
	행정주사	조규석	
	행정주사보	김 욱	
저작권보호원 과학수사지원부	선임	김봉조	
경찰청 사이버범죄수사과	경사	정병욱	

### ○ 소요예산 : 없음(문체부 예산 사용)

## II. 출장 일정(3박 4일)

일 자	기관명	방문내용
11.09.(수)	베트남 방송전자 정보국	- 정보통신부 방송전자정보국 방문 - 불법 사이트 접속차단 협력 가능성 및 상호협력 의지 확인
11.09.(수) 11.10.(목)	저작권보호원 하노이 사무소	- 베트남 사무소장 등 관계자 면담 - 베트남 저작권 현안 보고(긴급 명칭 변경 등) - 불법 저작물 침해 대응 현황 파악
11.10.(목)	베트남 하노이公安부	- 베트남 하노이公安부 방문 - 12월 중 화상 작전회의 진행 협의 - 2023 온라인 콘텐츠 보호 세미나 참여 협의
11.10.(목)	주베트남 한국문화원	- 문화원장 등 관계자 면담 - 한국-베트남 간 국제공조수사 협력증진 방안에 관한 자문 - 베트남 저작권 인식 제고 방안 모색

### Ⅲ. 출장 내용

#### 1. 한국저작권보호원 하노이사무소 방문

##### 가. 한국저작권보호원 하노이사무소 개요

개 요	한국저작권보호원 해외사무소		
기 능	베트남 저작권 관련업무 및 현지사무소 운영 총괄		
국 가	베트남(Hanoi)	홈페이지	<a href="https://kcopa.or.kr">https://kcopa.or.kr</a>
주 소	17 Đ. Trần Duy Hưng, Trung Hoà, Cầu Giấy, Hà Nội		

##### 나. 보호원 하노이사무소 방문

- 회의일시 : 2022. 11. 9.(수) 09:00 ~ 12:00, 2022. 11. 10.(목) 09:00 ~ 11:00
- 회의장소 : 한국저작권보호원 하노이 사무소 회의실
- 주요내용
  - 베트남 사무소 업무보고 및 현안 파악
  - 베트남 불법저작물 침해 단속 현황 파악
  - 하노이 사무소 명칭변경에 대한 진행 상황 공유(위원회에서 보호원으로 명칭변경에 대해 베트남 정부에서 부정적인 시각을 가지고 있음)
- 기관소개
  - 주요업무: 베트남 내 저작권 관련 정부, 유관기관 및 신탁단체\* 등과의 교류협력 및 네트워크 구축, 베트남 내 불법저작물 모니터링을 통한 불법복제물 침해 대응 등
  - \* 주요 협력기관: 베트남 현지 저작권국(COV), 방송전자정보국(ABEI), 베트남 음악저작권보호센터(VMPMC), 베트남음악실연예술가권리보호협회(APPA), 베트남저작권창조협회(VCCA), 베트남영화발전진흥협회(VFDA), 베트남저작권연맹(VCA) 등

## 2. 베트남 하노이公安부(MPS)

### 가. 베트남公安부 개요

개 요	인민경찰보안군 아래에公安부, 지방경찰청, 지역 수도 경찰청, 코뮌.와드 및 타운렛의 경찰서 포함		
기 능	국가안보, 사회질서 및 안전을 수호, 이와 관련된 범죄 및 법규위반을 진압		
국 가	베트남(Hanoi)	홈페이지	<a href="https://mps.gov.vn/">https://mps.gov.vn/</a>
주 소	Số 47 Phố Phạm Văn Đồng, Phường Mai Dịch, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội		

### 나. 베트남公安부 방문

- 일시: 2022. 11. 10.(목) 13:00 ~ 15:00
- 장소: 하노이 소재 베트남公安부
- 주요 내용
  - 2022년 한국 문화체육관광부와 경찰청과의 합동수사 과정에서 베트남서버 및 운영자 정보를 인지하고 / 22년 10월경 하노이 NCB로 공조 수사 요청한 사건에 대하여 사건 직접수사 협조요청
  - 베트남 수사당국에서는 수사 여부에 대해서는 내부적인 논의 및 보고 등에 시간이 소요되며(공산국가 보고 체제의 특성), 추후 적절한 방법으로 논의하자는 제안
  - 추후 논의를 위해 / 22년 12월 중 한국-베트남-인터폴 간 공조수사 진행을 위한 화상 실무회의 진행 논의(세부 일정은 추후 한국 NCB 통해 전달)
    - \* 국제공조수사 대상사이트 조사요청에 따라 과학수사지원부에서는 베트남과 관련 있는 총 10개의 사이트에 대한 정보를 문화체육관광부에 제공함
  - 2023년 서울 개최 예정인 '온라인 콘텐츠 보호세미나' 참가 여부 논의(참가 여부 불투명)
- 기관소개
  - 주요업무: ▲ 국가안보에 대한 모든 음모와 위협을 적극적으로 예방, 탐지 및 제거 ▲ 네트워크 보안의 관리 및 보호, 법률에 따라 사이버범죄 예방 및 대응 ▲ 국가안전보장 및 국가기밀보호 활동 관리 ▲ 국제적 협약과 의무를 이행하기 위해 범죄 및 법률 위반 방지 및 근절, 인민公安군 건설에 대한 국제 협력

### 3. 베트남 정보통신부 방송전자정보국(ABEI)

#### 가. 방송전자정보국 개요

개 요	베트남 정보통신부 산하 조직		
기 능	라디오, 텔레비전, 웹사이트, 소셜 네트워크 등 방송 및 전자정보 분야의 국가 관리 및 법 집행		
국 가	베트남(Hanoi)	홈페이지	<a href="https://english.mic.gov.vn">https://english.mic.gov.vn</a>
주 소	9th Floor, 115 Tran Duy Hung, Cau Giay, Hanoi		

#### 나. 베트남 방송전자정보국 방문

- 회의일시 : 2022. 11. 9.(수), 15:00 ~ 17:00
- 회의장소 : 베트남 정보통신부 방송전자정보국(ABEI)
- 주요내용
  - 방송전자정보국의 불법 저작물 접속차단 협력 논의
  - 한국과 같은 접속차단(방송통신심의위원회의 차단심의 후 OSP에 차단 요청) 시스템이 없음
  - 불법저작물 차단을 위해 방송전자정보국은 외부기관에 용역을 의뢰하고, 이 결과에 따라 접속 차단을 수행(법원명령시 10~14개월 소요)
- 기관소개
  - (설립근거) 방송전자정보 관리(현재 부서의 전신)의 설립에 관한 정보통신부 장관의 2008년 6월 13일자 결정번호 37/2008/QD-BTTTT에 따라 2008년 6월 28일에 설립
  - (주요권한) ▲ 장관이 지정한 방송전자정보 분야의 법률 초안을 공표하기 위해 장관에게 법안 제출 또는 장관이 공표하기 위해 관할 당국에 법안을 제출하는데 대해 주요 책임 ▲ 방송 면허 신청 서류 평가 및 방송 면허의 부여·연장·정지·수정·보충·취소 등 ▲ 베트남의 외국 기관 및 조직에 대한 중앙 정부의 방송 연결 게시 및 방송 승인 ▲ 방송 서비스의 콘텐츠, 품질 및 가격을 관리하는 데 있어 유관기관과 협력 ▲ 온라인 상 허위 정보 탐지 및 처리 ▲ 방송 프로그램 및 채널에 대해 지적재산권에 관한 법률 조항의 이행을 안내 ▲ 저작권자의 요청으로 방송전자정보국이 차단을 요구하며, 기한 내 처리가 안될 경우 인터넷서비스제공업자(ISP)를 통해 강제 차단(실무상 접속차단에 많이 이용)

#### 4. 주베트남 한국문화원

##### 가. 주베트남 한국문화원 개요

개 요	문화체육관광부 해외문화홍보원 산하기관		
기 능	베트남과 한국 간 문화교류 확대 노력, 한국문화 홍보를 위한 프로그램 행사 기획 및 후원		
국 가	베트남(Hanoi)	홈페이지	<a href="https://vietnam.korean-culture.org">https://vietnam.korean-culture.org</a>
주 소	49 Nguyen Du Street, Hai Ba Trung District, Hanoi, Vietnam		

##### 나. 저작권 범죄 수사 공조 관련 회의

○ 회의일시 : 2022. 11. 10.(목), 16:00 ~ 17:30

○ 회의장소 : 하노이 소재 주베트남 한국문화원

##### ○ 주요내용

- 문화원장 등 관계자 면담 및 한국-베트남 협력 증진 방안 자문

- 베트남 내 저작권 인식 현황 파악 및 인식 제고 방안 자문

\* 현재 주베트남 한국문화원은 저작권보호원 하노이 사무소와 함께 「하롱 한국문화의 날」( ' 22.8), 「한-베트남 등불문화축제」( ' 22.9), 「호치민 한국문화의 날」( ' 22.10) 등의 행사와 연계하여 저작권 인식제고를 위한 홍보에 앞장서고 있음

- 2022년은 한국-베트남 수교 30주년으로 이를 활용하여 문화 관련 유관기관 간의 협력을 통해 베트남 내 다양한 문화행사 추진 중

- 불법 웹사이트를 통한 저작물의 불법 유통 및 저렴한 불법 복제물 구입이 만연하는 등 베트남 내의 낮은 저작권 인식 문제 존재, 베트남 정부 및 수사기관 중심으로 저작권 보호 활동 증가 추세

- 경제성장에 따른 잠재적 콘텐츠 구매력 증가로 저작권 산업 초기 단계 진입

##### ○ 기관소개

- (주요업무) 세계 28개국 33개의 재외문화원을 통해 한국의 국가 브랜드 이미지 제고 및 한국문화 확산에 기여하고 있으며, 베트남과 한국 간 문화교류 확대 노력, 한국 문화 홍보를 위한 프로그램과 행사 기획 및 후원

#### IV. 출장 관련 사진



저작권보호원 하노이 사무소 방문



저작권보호원 하노이 사무소 현안 보고 및 회의



방송전자정보국 방문



하노이 공안부 방문



주베트남 한국문화원 방문



주베트남 한국문화원 방문

1 Introduction



Ministry of Culture, Sports and Tourism

Ministry of Culture, Sports and Tourism(MCST) develops and implements a wide range of policies to promote **culture, arts, sports, tourism and religion** so as to provide cultural opportunities to the public. Currently, MCST is the competent ministry with overall **responsibility for the formulation and enforcement of copyright policies** in Korea.

### History

- 9.4.** **Change to the bureau-centered system**
  - Cultural Contents Industry Office, Sports Policy Office, Tourism Policy Office
  - Contents Policy Bureau, Copyright Bureau, Media Policy Bureau, Tourism Policy Bureau, Sports Bureau
- 2017** **Crackdown on illegal software**
  - 32 staff members responsible for crackdown on illegal software transferred from the Ministry of Knowledge Economy to the Ministry of Culture Sports and Tourism
- 7.3.** **Inauguration of the Ministry of Culture Sports and Tourism**
  - Operation of the Ministry of Culture and Tourism, Government Information Agency and Ministry of Information and Communication integrated.
- 2.29.** **Inauguration of the Ministry of Culture and Tourism**
  - Operation of the Ministry of Culture and Tourism, Government Information Agency and Ministry of Information and Communication integrated.
- 2008** **Inauguration of the Ministry of Culture and Tourism**
  - Operation of the Ministry of Culture and Tourism, Government Information Agency and Ministry of Information and Communication integrated.
- 2.28.** **Inauguration of the Ministry of Culture and Tourism**
  - Operation of the Ministry of Culture and Tourism, Government Information Agency and Ministry of Information and Communication integrated.
- 1998** **Inauguration of the Ministry of Culture and Public Information**
  - Operation of the Ministry of Culture and Tourism, Government Information Agency and Ministry of Information and Communication integrated.
- 7.24.** **Inauguration of the Ministry of Culture and Public Information**
  - Operation of the Ministry of Culture and Tourism, Government Information Agency and Ministry of Information and Communication integrated.
- 1968** **Establishment of the Office of Public Information**
  - 1 main office, 4 bureaus (Secretarial Office, Public Relations Bureau, Publication Bureau, The Bureau of Statistics)
- 11.4.** **Establishment of the Office of Public Information**
  - 1 main office, 4 bureaus (Secretarial Office, Public Relations Bureau, Publication Bureau, The Bureau of Statistics)
- 1948** **Establishment of the Office of Public Information**
  - 1 main office, 4 bureaus (Secretarial Office, Public Relations Bureau, Publication Bureau, The Bureau of Statistics)

Copyright Protection Division

MCST has established copyright policies and implemented a wide range of activities related to copyright protection since 1987.

Especially **copyright special judicial police officers under Copyright Protection Division** are assigned to headquarter in Sejong and regional offices in major cities of Korea (Seoul, Busan, Daegu) and their major responsibility is to **crack down on illegal copyright infringements**.

### Organization Chart

```

    graph TD
      A[Ministry of Culture, Sports and Tourism] --> B[Copyright Bureau]
      B --> C[Copyright Policy Division]
      B --> D[Copyright Industry Division]
      B --> E[Copyright Protection Division]
      B --> F[Culture Trade and Cooperation Division]
      E --> G[Regional Office in Seoul]
      E --> H[Regional Office in Busan]
      E --> I[Regional Office in Daegu]
    
```

Division	Main Tasks
Copyright Protection Division	<ul style="list-style-type: none"> <li>Crackdown on distribution of illegal reproductions online/offline</li> <li>Administering and supervising the Korea Copyright Protection Agency</li> <li>Ordering suspension of online transmission of illegal reproductions or their deletion and imposing fines and taking other appropriate measures</li> <li>Support for the development and operation of illegal reproduction tracking and management systems, etc.</li> </ul>

Copyright Protection Division reinforced the responsiveness to infringements through advanced prevention activities for infringement and public-private cooperation through the **KCOPA (Korea Copyright Protection Agency)**.

Specifically, through the planned investigations, access blocking, and copyright protection campaigns for illegal overseas websites, measures to prevent the distribution of illegal copies and increase the demand in the legal market were continuously implemented. Since the MCST signed **MoU with the Interpol in 2020**, we have strived to crack down on globalized copyright infringement crime through **international mutual assistance in criminal investigation and the establishment of mutual assistance system**.

3 Introduction



**KCOPA**  
KOREA COPYRIGHT PROTECTION AGENCY

**Mission**



To contribute to the cultural and industrial development by establishing a strong copyright protection net

**Vision**



To become a global leader in copyright protection that leads cultural powerhouses

### Core Values

Professionalism

Cooperation

Innovation

Trust

4 Korea Copyright Protection Agency

### Timeline

- 2021**
  - 03.16. Joo-Hwan Park is inaugurated as the second President of KCOPA
  - 02.12. Digital Forensic Center is opened for the first time in Korea in the field of copyright.
- 2020**
  - 11.28. Integrated Control & Observation Platform is opened to respond to copyright infringement
- 2018**
  - 09.27. The Vision Proclamation Ceremony is held in celebration of the first anniversary of the founding of KCOPA
  - 03.08. Tae-Yong Yoon is inaugurated as the first President of KCOPA
  - 01.26. KCOPA is designated as a public institution
- 2017**
  - 09.30. Korea Copyright Protection Agency is founded
- 2016**